

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 762/90

af 26. marts 1990

om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af wolframoxid og wolframsyre med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2423/88 af 11. juli 1988 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab⁽¹⁾, særlig artikel 11,

efter konsultation i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til nævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

- (1) Kommissionen modtog i juli 1988 en skriftlig klage indgivet af Comité de Liaison des Industries de Métaux Non Ferreux de la Communauté Européenne på vegne af producenter, der tegner sig for størstedelen af produktionen i Fællesskabet af wolframoxid og wolframsyre.

Klagen indeholdt beviser for, at der fandt dumping sted og forvoldtes skade som følge heraf, hvilket ansås for tilstrækkeligt til at begrunde iværksættelsen af en procedure.

Kommissionen offentliggjorde derfor en meddelelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*⁽²⁾ om indledning af en antidumpingprocedure vedrørende Fællesskabets import af wolframoxid og wolframsyre, henhørende under KN-kode 2825 90 40, med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik.

- (2) Kommissionen underrettede officielt de eksportører og importører, som den vidste var berørt af sagen, samt repræsentanterne for eksportlandet og klagerne.

Den opfordrede de berørte parter til at besvare det spørgeskema, som de havde fået tilsendt, og gav dem endvidere lejlighed til at tilkendegive deres mening skriftligt og til at anmode om at blive hørt mundtligt.

- (3) Alle de klagende fællesskabsproducenter besvarede spørgeskemaet, tilkendegav deres synspunkter

skriftligt og anmodede om at blive hørt af Kommissionen, hvilket blev imødekommet.

- (4) Ingen af de tre vigtigste kinesiske eksportorganisationer eller deres 28 regionalkontorer eller de otte kinesiske producenter, som Kommissionen havde sendt spørgeskema til, returnerede dette i blot delvis udfyldt stand. Til gengæld henvendte China Chamber of Metals, Minerals and Chemicals Importers and Exporters, i det følgende benævnt »det kinesiske handelskammer«, sig til Kommissionen og tilkendegav, at det ville besvare spørgeskemaet på vegne af alle de nævnte kinesiske eksportører og producenter. Det kinesiske handelskammer anmodede endog to gange Kommissionen om at få tidsfristen udsat, så det bedre kunne forberede svarene, hvilket blev imødekommet. Ved fristens udløb havde Kommissionen imidlertid ikke modtaget en egentlig besvarelse af spørgeskemaet, men kun nogle generelle argumenter.

Det kinesiske handelskammer anmodede ligeledes om at få et møde med Kommissionen, hvilket blev imødekommet, og det fremførte her dels nogle generelle argumenter, dels argumenter vedrørende et andet mellemprodukt af wolfram, som er genstand for en særskilt antidumpingundersøgelse.

Ingen af de ni selskaber, der er angivet i klagen som importører af wolframoxid og wolframsyre med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik, besvarede Kommissionens spørgeskema.

- (5) Følgelig blev der for så vidt angår de parter, der undlod at besvare spørgeskemaet eller give sig til kende på anden vis, truffet afgørelse på grundlag af de foreliggende oplysninger, jf. artikel 7, stk. 7, litra b), i forordning (EØF) nr. 2423/88, dvs. oplysninger indhentet hos klageren samt officielle fællesskabsstatistikker.

- (6) Hos de parter, som havde indvilget i at deltage i undersøgelsen, indhentede og efterprøvede Kommissionen alle de oplysninger, den anså for nødvendige med henblik på at træffe en foreløbig afgørelse om dumping og skadens omfang. Den aflagde således kontrolbesøg hos følgende selskaber:

a) Producenter i Fællesskabet

- Hermann C. Stark Berlin, GmbH & Co. KG, Düsseldorf og Goslar, Tyskland
- Murex Ltd, Rainham, Det Forenede Kongerige
- Eurotungstène Poudres SA, Grenoble, Frankrig.

⁽¹⁾ EFT nr. L 209 af 2. 8. 1988, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. C 322 af 15. 12. 1988, s. 5.

b) *Producent i referenceland*

— Korea Tungsten Mining Co. Ltd (KTMC),
Seoul og Daegu, Republikken Korea

Kommissionen foretog også en undersøgelse hos en producent i et referenceland, som klageren havde foreslået, nemlig selskabet Wolfram Bergbau- und Hüttengesellschaft mbH, Wien, Østrig.

- (7) Antidumpingundersøgelsen omfattede perioden 1. januar til 30. september 1988.

Undersøgelsen gik ud over den periode på et år, der er fastsat i artikel 7, stk. 9, litra a), i forordning (EØF) nr. 2423/88, på grund af den tid, der medgik til konsultationer i det rådgivende udvalg.

B. BESKRIVELSE AF VAREN — DEN PÅGÆLDENDE ERHVERVSGREN I FÆLLESSKABET

- (8) Wolframoxid er en forbindelse af wolfram og oxygen (WO_3), der i reglen fremstilles ved varmebehandling (calcinerings) af ammoniumparawolfram.

Wolframsyre (eller wolframhydroxid) er en forbindelse af wolfram hydrogen og oxygen (H_2WO_4), som fremstilles enten ved udfældning af en natrium-wolframopløsning eller ved dekomponering af calciumwolfram. Wolframsyre forhandles dels i uændret stand, dels ved varmedekomponering i form af wolframoxid af industrikvalitet.

Der er tale om mellemprodukter, som anvendes til fremstilling af andre wolframprodukter.

- (9) De pågældende varer henhørende under samme KN-kode 2825 90 40 som angivet i meddelelsen om indledning af proceduren. Denne kode omfatter imidlertid samtlige wolframoxider og -hydroxider, og Kommissionen har konstateret, at wolframoxid og wolframsyre burde betragtes som henhørende under KN-kode ex 2825 90 40. En sådan ændring vil ikke få indvirkning på procedurens videre forløb, da det ifølge de oplysninger, Kommissionen har modtaget, viser sig, at vareudvekslingen med andre former for wolframoxider og wolframhydroxider statistisk set kan betragtes som helt ubetydelig.
- (10) De pågældende varer har næsten samme kemiske egenskaber:
- varernes wolframindhold er næsten det samme (ca. 99 % WO_3 i wolframoxid og 93 % i wolframsyre)
 - varerne anvendes efter specifikke behandlinger til næsten samme formål i industrien.

På dette grundlag og under hensyn til, at ca. 90 % af importen af de kinesiske varer, henhørende under KN-kode ex 2825 90 40, i referenceperioden bestod af wolframoxid, fastslog Kommissionen, at wolframoxid og wolframsyre kan betragtes som samme vare som omhandlet i artikel 2, stk. 12, i forordning (EØF) nr. 2423/88.

Endvidere fremgår det af de oplysninger, som Kommissionen har indhentet, at de varer, der eksporteres af Kina, og de varer, som fremstilles af fællesskabsproducenterne, kan betragtes som samme vare jf. nævnte artikel.

- (11) Kommissionen fastslog, at de klagede fællesskabsproducenter i referenceperioden fremstillede ca. 90 % af produktionen i Fællesskabet af wolframoxid og wolframsyre, dvs. størstedelen.

Kommissionen finder således, at de producenter i Fællesskabet, på hvis vegne klagen er indgivet, udgør den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, som omhandlet i artikel 4, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 2423/88.

C. NORMAL VÆRDI

- (12) For at fastslå, om der var tale om dumpingimport af wolframoxid og wolframsyre fra Kina, måtte Kommissionen tage hensyn til, at dette land ikke har markedsøkonomi, og den måtte derfor basere sine beregninger på den pågældende vares normale værdi i et land med markedsøkonomi; klageren havde i den forbindelse foreslået en beregnet værdi fastlagt på grundlag af omkostningerne ved fremstilling af wolframoxid i Østrig.
- (13) Repræsentanterne for det kinesiske handelskammer gjorde indsigelse mod dette forslag og fremførte, at den økonomiske struktur i Østrig er forskellig fra strukturen i Den Kinesiske Folkerepublik, men de foreslog ikke et andet referenceland.
- (14) Den sydkoreanske producent af mellemprodukter af wolfram, Korea Tungsten Mining Co. Ltd (KTMC), gik både inden og medens der blev aflagt kontrolbesøg vedrørende andre procedurer med til at samarbejde med Kommissionen i forbindelse med denne undersøgelse.
- (15) Kommissionen undersøgte produktionsomkostningerne for de to selskaber (det østrigske og det koreanske) og fastslog:
- den sydkoreanske og den østrigske producent er fuldt integrerede, dvs. at de har deres egne miner og producerer alle former for mellemprodukter af wolfram

- de produkter, der eksporteres af Den Kinesiske Folkerepublik, og dem, der fremstilles af den sydkoreanske producent, kan betragtes som samme vare som omhandlet i artikel 2, stk. 12, i forordning (EØF) nr. 2423/88
 - beregningerne indebar nødvendigvis, at den normale værdi både i Østrigs og i Koreas tilfælde blev baseret på en beregnet værdi
 - den sydkoreanske producents produktionsproces er effektiv, moderne og rentabel
 - produktionsomkostningerne i Sydkorea var bedst egnet som grundlag for fastsættelsen af den normale værdi for den pågældende vare i Den Kinesiske Folkerepublik, da de økonomiske forhold i de to lande afviger mindst fra hinanden. Endvidere kan den sydkoreanske producents produkt i teknisk henseende sammenlignes med produkterne fra Den Kinesiske Folkerepublik.
- (16) Selskabet KTMC solgte hverken den pågældende vare på hjemmemarkedet eller eksportmarkedet i referenceperioden, men fremstillede dog varen som mellemprodukt til sin wolframpulverproduktion, og Kommissionen fastsatte derfor den normale værdi på grundlag af den beregnede værdi dvs. ved sammenlægning af produktionsomkostningerne for wolframoxid og en rimelig fortjenstmargen.

Produktionsomkostningerne beregnes ved sammenlægning af alle omkostninger, både faste og variable, vedrørende :

- materialer (hvilket førte til fastsættelse af omkostningerne ved produktionen af wolframalm og -koncentrat, som KTMC udvinder fra sin mine i Sang Dong), og
- produktionen i oprindelseslandet.

Disse omkostninger blev forhøjet med salgs- og administrationsomkostninger og andre generalomkostninger, som i mangel af oplysninger om andre producenter eller eksportører i oprindelseslandet blev fastlagt på grundlag af KTMC's salg af wolframpulver på hjemmemarkedet i referenceperioden.

Hvad angår fortjenstmargenen anvendtes samme grundlag, men det ansås for rimeligt at begrænse niveauet til 10 % på baggrund af den koreanske producents generelle indtjening og det meget stærke pristryk på wolframoxid og wolframsyre på verdensmarkedet. Kommissionen fandt i den forbindelse, at det koreanske marked ikke var afskærmet mod dette pristryk, og at det derfor var rimeligt for den pågældende vare at anvende en fortjeneste, som var lavere end den, der blev fast-

slået i forbindelse med KTMC's salg af wolframpulver på hjemmemarkedet i undersøgelsesperioden.

- (17) Kommissionen fastslog derfor, at det ville være hensigtsmæssigt og ikke urimeligt at fastsætte den normale værdi for kinesisk wolframoxid og wolframsyre på grundlag af den sydkoreanske producents produktionsomkostninger.

D. EKSPORTPRIS

- (18) Da der ikke forelå svar fra de kinesiske eksportører og producenter og importørerne i Fællesskabet, blev eksportpriserne fastlagt på grundlag af de foreliggende priser, dvs. oplysningerne vedrørende gennemsnitspriser, som er offentliggjort i Eurostat (cif, Fællesskabets grænse).

E. SAMMENLIGNING

- (19) For at sammenligne den beregnede normale værdi med eksportprisen tog Kommissionen hensyn til forskelle, der påvirkede prisernes sammenlignelighed.

Den normale værdi blev fastlagt på grundlag af priser af fabrik, hvorimod den eksportpris, som fremgår af de af Eurostat offentliggjorte gennemsnitspriser (cif, Fællesskabets grænse) indbefatter påløbne udgifter mellem varernes afsendelse fra den kinesiske fabrik og deres indførsel i Fællesskabet.

På grund af manglende samarbejdsvilje fra de kinesiske eksportørers og producenters og fællesskabsimportørernes side blev de nødvendige justeringer for søtransport-, forsikrings-, håndterings- og salgsomkostninger foretaget på grundlag af de oplysninger, der indhentes i Republikken Korea i forbindelse med undersøgelserne vedrørende ammoniumparawolfram og wolframpulver.

- (20) Til sammenligningen anvendtes generelt priser af fabrik for hele referenceperioden.

F. DUMPINGMARGEN

- (21) Det fremgår af den foreløbige undersøgelse af de faktiske forhold, at der finder dumping sted, som må tilskrives eksporten fra Den Kinesiske Folkerepublik, og at dumpingmargenen er lig med forskellen mellem den fastsatte normale værdi og prisen ved eksport til Fællesskabet.

- (22) Beregnet på grundlag af prisen cif Fællesskabets grænse beløber dumpingmargenen sig til 85,84 % for wolframoxid og wolframsyre med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik.

G. SKADE

1. Importomfang og markedsandele

a) *Den Kinesiske Folkerepublik*

- (23) Det fremgår af de af Eurostat offentliggjorte tal, som er de bedste oplysninger, der foreligger vedrørende Kina, at importen af kinesiske varer steg mærkbart, nemlig fra 6 tons i 1984 til 95 tons i 1987 og 216 tons i referenceperioden.
- (24) Hvad angår den del af markedet i Fællesskabet, som importen fra Kina af de pågældende varer tegner sig for, fandt Kommissionen det rimeligt at vurdere denne markedsandel på grundlag af de samlede mængder, som havde været genstand for transaktioner inden for Fællesskabet (dvs. ved sammenlægning af fællesskabsproducenternes salgsmængder og den samlede import af varer med oprindelse i tredjelande).

Heraf fremgår det, at de kinesiske eksportørers markedsandel steg stærkt, nemlig fra 5 % i 1984 til 79 % i referenceperioden.

b) *Andre leverandørlande*

- (25) Importen af varer med oprindelse i andre tredjelande faldt betydeligt i perioden 1984 til 1988, nemlig fra 64 tons til 11 tons, hvilket på det grundlag, der er nævnt i den foregående betragtning, betyder en nedgang i markedsandelen fra 51 % til 4 %.

Disse tal viser, at det på mindre end fem år er lykkedes Den Kinesiske Folkerepublik at vende strukturen i Fællesskabets marked for wolframoxid og wolframsyre til egen fordel.

2. Priser

- (26) I perioden 1984 til 1988 nedsatte de kinesiske eksportører, betragtet som en helhed, deres salgspriser med over 42 %.
- (27) Hvad angår forskellene mellem priserne i Fællesskabet på wolframoxid og wolframsyre fra Den Kinesiske Folkerepublik og fællesskabsproducenternes priser, sammenlignede Kommissionen gennemsnitsprisen på varer importeret fra Kina (frit Fællesskabets grænse, fortoldet) og den vejede gennemsnitlige pris, eksklusiv transport, på varer, som solgtes af fællesskabsproducenterne.

Kommissionen fastslog på grundlag af denne sammenligning, at producenterne i Fællesskabet ikke var i stand til at følge de kinesiske eksportørers priser på markedet, da prisforskellen i referenceperioden var over 40 %.

3. Andre økonomiske faktorer

a) *Produktion*

- (28) Kommissionen fastslog, at Fællesskabets produktion af wolframoxid og wolframsyre havde

udviklet sig på følgende måde: Hvis indeks 1984 = 100 anvendes som grundlag, nåede denne produktion op på 108 i 1985, 91 i 1986, 93 i 1987 og 107 i referenceperioden. Disse tal viser et vist opsving i Fællesskabets produktion i 1988, som dog ikke gav producenterne mulighed for at nå op på 1985-niveauet igen.

b) *Kapacitetsudnyttelse*

- (29) Globalt set øgede fællesskabsproducenterne kapaciteten en smule i 1985 og 1986. På grundlag af den faktisk disponible kapacitet hvert år i perioden 1984 til 1987 og i referenceperioden faldt fællesskabsproducenternes udnyttelsesgrad fra 67 % til 56 % mellem 1985 og 1987. I de første ni måneder af 1988 er udnyttelsesgraden blevet lidt bedre, men den ligger fortsat under niveauet fra 1985.

c) *Salg*

- (30) Fællesskabsproducenternes salg på markedet i Fællesskabet udviklede sig således: Hvis indeks 1984 = 100 anvendes som grundlag, steg salget til 200 i 1985, men faldt til 68 i 1986, og steg igen til 84 i 1987 og til 107 i de første ni måneder af 1988 (tallene for denne periode er beregnet på årsbasis). Stigningen i 1987/88 gav altså ikke fællesskabsproducenterne mulighed for at nå samme niveau som i 1985, hvor der i øvrigt ikke var tale om et usædvanligt højt niveau med hensyn til salgsmængde.

d) *Markedsandel*

- (31) Beregnet på samme grundlag som for Den Kinesiske Folkerepublik og de andre tredjelande faldt fællesskabsproducenternes markedsandel for de pågældende varer fra 44 % i 1984 til 17 % i referenceperioden, samtidig med at mængden af transaktioner i Fællesskabet steg mellem 1984 og 1988.

Disse tal bør anvendes med en vis forsigtighed, fordi fællesskabsproducenterne benytter en betydelig del af deres produktion af wolframoxid og wolframsyre til fremstilling af produkter på et senere stadium i produktionskæden, men der er dog ikke tvivl om, at den nedgang i markedsandelen, som de har registreret, ikke kan anses for ubetydelig.

e) *Priser*

- (32) Selv om fællesskabsproducenterne satte priserne ned, var de ikke i stand til at følge de priser, hvortil de kinesiske eksportører solgte wolframoxid og wolframsyre på markedet. Fællesskabsproducenternes markedsandel er følgelig faldet og har nået den grænse, hvor det ikke længere er muligt at modstå det pres, der er en følge af de kinesiske leverandørers lave priser.

f) *Fortjeneste*

- (33) Kommissionen fastslog, at fællesskabsproducenternes finansielle resultater forringedes i 1985 og 1986 og delvis forbedredes i 1987 og i referenceperioden. Men da salget af de pågældende varer samtidig faldt, formindskedes også fortjenesten udtrykt i absolutte tal.

4. Årsagssammenhæng og andre faktorer

- (34) Kommissionen undersøgte udviklingen i omfanget af og priserne på de importerede kinesiske varer sideløbende med udviklingen i salg og markedsandel for så vidt angår Fællesskabets produktion. Det fremgik af undersøgelsen, at der var sammenhæng mellem dumpingimportens udvikling og nedgangen i fællesskabsproducenternes salg og markedsandele.
- (35) Kommissionen undersøgte også, om den skade, der er påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet, kan tilskrives andre faktorer, såsom omfanget af og priserne på varer, som ikke importeres til dumpingpriser, eller faldende efterspørgsel.

Kommissionen fastslog, at:

- de andre tredjelande, som traditionelt er leverandører af wolframoxid og wolframsyre til Fællesskabet, havde registreret en meget betydelig nedgang i leverancer og markedsandele i perioden 1984 til 1988, således at de næsten var konkurreret ud af markedet i 1987 og kun tegnede sig for 5 % af de importerede varer i referenceperioden
- forbruget af wolframoxid og wolframsyre i Fællesskabet steg mellem 1984 og 1988.

- (36) I forbindelse med ovenstående blev det fastslået, at dumpingimporten i referenceperioden udelukkende havde været til fordel for Den Kinesiske Folkerepublik, både med hensyn til mængde og markedsandel.

5. Konklusion

- (37) På grundlag af de detaljerede oplysninger i betragtning 28 til 36 fastslår Kommissionen, at virkningerne af den kinesiske dumpingimport har været betydelige, specielt med hensyn til:
- salget af varer produceret i Fællesskabet og disse varers andel af markedet
 - priserne og fortjenesten på disse varer.

Under disse omstændigheder fastslår Kommissionen, at importen af wolframoxid og wolframsyre med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik må anses for at have påført den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet væsentlig skade.

H. FÆLLESSKABETS INTERESSER

- (38) Visse forarbejdningsvirksomheder, som anvender mellemprodukter af wolfram, især i form af wolframcarbider til fremstilling af emner i hårdt metal (skærende værktøjer i hårdmetal, slidplader og boreværktøj), gjorde gældende, at det ikke ville være i Fællesskabets interesse at indføre beskyttelsesforanstaltninger.

Repræsentanterne for disse industrier hævdede, at de ville blive mindre konkurrencedygtige, hvis der indførtes foranstaltninger vedrørende wolframoxid og wolframsyre, som betyder en forøgelse af omkostningerne ved fremstilling af disse varer i Fællesskabet og dermed omkostningerne ved produktion af andre wolframprodukter i senere led i produktionskæden.

- (39) Kommissionen er ikke uenig i, at et sådant argument kan have betydning på kort sigt. Men den finder til gengæld, at der ikke tages hensyn til udsigterne på mellemlang og lang sigt for Fællesskabets wolframindustri som helhed.

Hvis der ikke indføres foranstaltninger, som kan afhjælpe virkningerne af den kinesiske dumpingimport, vil fællesskabsproducenterne blive tvunget til helt at opgive produktionen af wolframoxid og wolframsyre, der er andet led i wolframproduktionsprocessen. En sådan indskrænkning af aktiviteterne vil på længere sigt være en trussel for deres levedygtighed.

Samtidig vil de kinesiske eksportører få en endnu mere dominerende stilling i denne særlige kategori, med alle de deraf følgende negative virkninger for konkurrencedygtigheden hos de fællesskabsproducenter, som producerer varer på et senere stadium i produktionskæden.

Det skal understreges, at selve strukturen af Fællesskabets marked for wolframoxid og wolframsyre allerede nu er berørt af den kinesiske import, for så vidt som næsten alle forsyninger fra andre tredjelande er standset på grund af denne import.

- (40) Kommissionen gør opmærksom på, at formålet med antidumpingforanstaltninger generelt er at afhjælpe konkurrencefordrejninger, som skyldes illoyal handelspraksis, og således genoprette en situation med åben og redelig konkurrence på markedet i Fællesskabet, hvilket grundlæggende er i Fællesskabets almene interesse.

I det foreliggende tilfælde vil foranstaltninger vedrørende importen af kinesisk wolframoxid og wolframsyre netop føre til en genoprettelse af en sådan situation på markedet i Fællesskabet. De begrænsede ulemper på kort sigt for de industrier,

der ligger senere i produktionskæden, og som Kommissionen klart erkender, vil blive opvejet af fordelene ved at opretholde en levedygtig fællesskabsproduktion af wolframoxid og wolframsyre og tilstrækkeligt diversificerede forsyningskilder fra andre lande.

- (41) Endelig skal det efter Kommissionens opfattelse ikke glemmes, at de fordelagtige priser, som køberne hidtil har nydt godt af, har været en følge af illoyal handelspraksis, og at der ikke er nogen begrundelse for fortsat at tillade sådanne priser.
- (42) På grundlag af ovenstående er Kommissionen nået til den konklusion, at der af hensyn til Fællesskabets interesser bør træffes foranstaltninger til at afhjælpe den skade, som importen af wolframoxid og wolframsyre med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik påfører produktionen i Fællesskabet.

For at hindre, at der forvoldes yderligere skade, inden proceduren afsluttes, bør der træffes foranstaltninger i form af en midlertidig antidumpingtold.

I. MIDLERTIDIG TOLD

- (43) Ved fastlæggelsen af den midlertidige told tog Kommissionen hensyn til dumpingmargenerne og det beløb, der er nødvendigt for at afhjælpe skaden.

Kommissionen foretog en sammenligning af importprisen for wolframoxid og wolframsyre med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik og produktionsomkostningerne for den mest repræsentative producent i Fællesskabet, forhøjet med en rimelig fortjenstmargen.

Den repræsentative fællesskabsproducent blev valgt ud fra selskabets størrelse, produktionsanlæggets effektivitet og de samlede produktionsomkostninger.

Produktionsomkostningerne blev fastlagt ved sammenlægning af den pågældende producents indkøbspris for wolframalm/koncentrat i referencerperioden og hans forarbejdningsomkostninger i samme periode.

En fortjenstmargen på 10 % af produktionsomkostningerne blev anset for rimelig. Denne margin er det nødvendige minimum for, at en producent af wolframoxid og wolframsyre fortsat kan få en fabrik til at fungere på acceptable tekniske vilkår og opnå en forrentning af den investerede kapital, som ligger på linie med det afkast, der generelt opnås i den pågældende sektor.

Produktionsomkostningerne, forhøjet med nævnte fortjenstmargen, blev sammenlignet med eksportprisen, frit Fællesskabets grænse, forhøjet med udgifterne til fortoldning. På grundlag af denne

sammenligning fastsattes skadestærskelen til 35 % af nettoprisen, frit Fællesskabets grænse, for wolframoxid og wolframsyre med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik.

Antidumpingtolden bør således svare til det beløb, der er nødvendigt for at opveje skadestærskelen, som er mindre end den konstaterede dumpingmargin.

J. AFSLUTTENDE BESTEMMELSE

- (44) For at sikre en forsvarlig administration bør der fastsættes en rimelig frist, inden for hvilken de berørte parter kan tilkendegive deres mening skriftligt og anmode om at blive hørt af Kommissionen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en midlertidig antidumpingtold på importen af wolframoxid (Taric-kode 2825 90 40*10) og wolframsyre (hydroxid) (Taric-kode 2825 90 40*20) med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik, svarende til KN-kode ex 2825 90 40.

2. Tolden fastsættes til 35 % af prisen, netto, frit Fællesskabets grænse, ufortoldet.

Prisen frit Fællesskabets grænse anses som en nettopris, hvis betaling i henhold til de faktiske betalingsbetingelser skal finde sted senest 30 dage efter datoen for varernes ankomst til Fællesskabets toldområde. Den forhøjes med 1 % for hver måned, betalingsfristen forlænges.

3. Gældende bestemmelser for told finder anvendelse.

4. Overgang til fri omsætning i Fællesskabet af de i stk. 1 omhandlede varer med oprindelse i Den kinesiske Folkerepublik er betinget af, at der stilles sikkerhed svarende til den midlertidige told.

Artikel 2

Parterne kan inden en måned fra tidspunktet for nærværende forordnings ikrafttræden tilkendegive deres mening skriftligt og anmode om at blive hørt mundtligt af Kommissionen, jf. dog artikel 7, stk. 4, litra b), i forordning (EØF) nr. 2423/88.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes i fire måneder, medmindre Rådet vedtager endelige foranstaltninger inden udløbet af denne periode, jf. dog artikel 11, 12 og 14 i forordning (EØF) nr. 2423/88.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. marts 1990.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand
